

St. George Orthodox Church of Montreal

A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
www.saintgeorgemontreal.org

كنيسة القديس جاورجيوس الأرثوذكسية في مونتريال
تابعة للأبرشية الأنطاكية الأرثوذكسية المسيحية في شمال أمريكا

555-575 Jean-Talon East; Montreal, QC H2R 1T8; Phone: (514) 276-8533



يمكنكم متابعة اخبار كنيستنا بقراءة هذه النشرة الأسبوعية THIS BULLETIN IS YOURS TO SHARE

September 27, 2026

Martyr Kallistratos and the 49 Martyrs with him
The Apostles Aristarchos, Zenon and Mark of the Seventy

ORTHOFASH - St. George Montréal Youth Ministry

REPOSE OF THE HOLY APOSTLE AND EVANGELIST JOHN THE THEOLOGIAN

St. John the Evangelist is the only apostle given the title "**Theologian**." This title attests to the spiritual heights he attained and the depth of heavenly wisdom granted to him. John was the son of Zebedee and Salome, who was the daughter of Saint Joseph the Betrothed. He and his brother James were among the first disciples called by Jesus. Although he was the youngest, he was one of only three who witnessed the Transfiguration. He was also the only one who rested his head on Christ's bosom during the Last Supper and the only one who followed Him to the foot of the cross. At the foot of the cross, he heard the Lord's words addressed to his mother: "*Woman, behold your son.*" Then, he heard the Lord saying to him, "*Behold your mother*" (Jn 19:26-27). After the Dormition of the Theotokos, the Apostle John travelled to Ephesus and other cities in Asia Minor to preach the Gospel. He wrote his gospel in Ephesus in 95 CE. He also wrote **three universal epistles** and the **Book of Revelation**. All are included in the canonical books of the New Testament.



Saint John lived well past 100 years old and outlived every eyewitness of Christ. The Church calls Saint John the "**Apostle of Love**" because he taught that without love, one cannot come near God. According to Tradition, after his burial, the disciples found his body had disappeared, leaving no earthly remains. In this way, the Lord honored him in a manner similar to His Mother, the Theotokos.

The **eagle**, a symbol of his lofty theological thoughts and one of the four living creatures that the prophet Ezekiel saw (Ezek 1:10) is the iconographic symbol of **John the Theologian**. His repose is celebrated on September 26.

ADAPTED FROM VARIOUS ORTHODOX SOURCES / INFORMATIONS TIRÉES DE PLUSIEURS SOURCES ORTHODOXES

Sunday, September 27, 2026

saintgeorgemontreal.org

PARISH CONTACT INFORMATION

CLERGY

His Eminence Metropolitan SABA
Archbishop of New York and Metropolitan
of all North America

His Grace Bishop ALEXANDER
Auxiliary Bishop of the Diocese of Ottawa,
Eastern Canada and Upstate New York

V. Rev. Dr. Joseph Purpura, Pastor
الأب جوزيف پورپورا
frjoseph@saintgeorgemontreal.org

Rev. Fr. Gabriel Abdel Nour,
الأب غابرييل عبد النور
Assistant Pastor,
frgabriel@saintgeorgemontreal.org

Philip Genest, Nicolas Bayouk &
Christian Kishfy, Sub-Deacons

PARISH COUNCIL

Elie Mallouk , President of the Parish Council
president@saintgeorgemontreal.org

Cynthia Mégélas, Vice-President

Gregory Ayoup, Treasurer

Tamara Karawi, Secretary

Samer Al Laham, Jaimie Auger, Roy Azar,
Anne Marie Cocja, Nick Maliha; Marianne
Naim.

Fr Joseph Purpura, Pastor

Carol Jazzar, Immediate Past President

OFFICE ADMINISTRATION STAFF

Viviane Gédéon, Office Administrator,
info@saintgeorgemontreal.org

Arranging sacraments (baptisms, weddings,
funerals); home and hospital visits; membership,
dues and donations; hall reservations.

YOUTH DIRECTOR

Hayat Kassab, Youth Director,
youth@saintgeorgemontreal.org

OFFICE HOURS - Mon-Fri 8:00—4:00

Organizations/Groups Contact Information You are welcome to Join in with them!

CHOIRS:

St. GEORGE CHOIR
St. GEORGE CHILDREN'S CHOIR
St. GEORGE BYZANTINE YOUTH CHOIR
Bronwyn Schuman, Choir Director,
choir@saintgeorgemontreal.org

CHANTERS:

Georges Fattouh, First Chanter,
Nagy Helal

ANTIOCHIAN WOMEN:

Linda Alexander, President, abralinann@yahoo.ca

TEEN SOYO:

Michael Karam, President,
soyo@saintgeorgemontreal.org

YOUNG ADULTS MINISTRY (YAM):

George Khouri, President,
YAM@saintgeorgemontreal.org

CHURCH SCHOOL:

Rouba Khouri, rouba.khouri@gmail.com

ORDER OF ST. IGNATIUS OF ANTIOCH:

Carol Jazzar, carol.jazzar@gmail.com

LE CERCLE ST. GEORGE:

Hedy Ephtimios, hedy.ephtimios@gmail.com
Magda Naim, magdanaim75@gmail.com
Barbara Meimari, barbie.meimari@gmail.com

ST. GEORGE SOCIAL CLUB:

Nick Maliha, Coordinator, nick.maliha@gmail.com

ARABIC BIBLE FELLOWSHIP:

Nick Maliha, Coordinator, nick.maliha@gmail.com

WEST ISLAND BIBLE STUDY (English):

Diane Nemer, Coordinator, remenenaidd@videotron.ca

LEGACY & TRINITY FUNDS:

Peter Auger, Chairman,
peterlegacy@saintgeorgemontreal.org

COMMUNITY CARE & COMFORT:

Carolyn Zigayer, carolyn@freedin.ca
Kim Awada, kimawada@gmail.com

ICON STUDIO:

Virginie Desjardins, virginieicones@gmail.com
Icon Classes Available upon Registration

MOTHER'S GROUP:

Lana Azar, mothersgroup@saintgeorgemontreal.org

MEN'S BROTHERHOOD GROUP:

Ion Materinca,
mensbrotherhood@saintgeorgemontreal.org

MENTORING PROGRAM

Catherine Kishfy, Mentoring Director
mentoringdirector@saintgeorgemontreal.org

The Cross in Our Life, Part Three

By His Eminence Metropolitan Saba (Isper)

The Cross of Pleasure

Most believers associate the cross with pain, trials, and hardships of every kind. Yet few realize that the cross produced by seeking pleasure apart from God is heavier and harsher than other crosses.

When received in the name of Christ, the cross of trials produces steadfastness, strength, patience, tenderness of heart, and a refined human sensitivity. It also brings abundant grace. It is truly and genuinely a cross that leads to resurrection—a cross whose consolation makes it sweet.

Pleasure sought apart from God, however, creates a deadly emptiness. A person tries to fill this emptiness by returning to the same pleasure and immersing himself in it more intensely. He imagines that, by returning to it with greater force and abandoning himself to it more completely, he will escape his boredom and weariness. He believes that he is satisfying a longing for fullness, without realizing that he is seeking it in the wrong place. In reality, he gradually discovers that he has become enslaved to pleasure. He grows weak before it, surrenders to it, and despairs of ever being delivered from it. This cross leads to death and not to resurrection.

Why does a person experience pleasure as a cross? Is pleasure not a sensation of delight and exhilaration, both of which are joyful? Because reality shows us that every indulgence in pleasure is followed by pain and sorrow. Pleasure is temporary; its glow fades as soon as it ends. A person then discovers that he was deceived and has returned to the same condition in which he began.

Before the act, the evil one portrays pleasure as promising every delight for which the person longs, satisfying everything he seeks, and bringing him the peace of which he dreams. Yet in practice, he discovers that he has not merely returned to his former state: he now feels an even greater emptiness, a harsher weariness, and a darker despair. Nevertheless, in order to avoid confronting this new reality, he rushes into yet another attempt to immerse himself in a still greater pleasure. Thus, the words of Saint John Climacus are fulfilled in him: “The dog has returned to its vomit.”

Let us calmly examine the power that one or more pleasures exercise over us. If we find it difficult to scrutinize ourselves, let us consider those who are addicted to sex, drugs, and the like.

Continued on page 4

Did not the sexual revolution begin by demanding the right to engage in sexual activity and declaring it permissible whenever a person desired it? What was the result? Human beings were not satisfied with what they had attained. They went beyond it, devising new forms of sexual activity, then turning to same-sex relations, until we began hearing, from time to time, even of ceremonies supposedly uniting a human being in marriage to a pet!

Saint Maximus the Confessor speaks of “blind pleasure” — pleasure from which spiritual vision is absent. Such pleasure does not consider our responsibility before God and our neighbor. It is concerned only with satisfying the desires and inclinations of the individual solely on the individual level. It is selfish pleasure in the fullest sense. It uses the body to satisfy what the soul demands. As bodily passions spread unchecked within a person, they enslave him and draw him into excess, until he reaches the point of deadly addiction.

All pleasures that a person seeks apart from God tend to become blind pleasures. They do not look beyond themselves but are content with the immediate moment. They are bodily in the fullest sense. Through them, a person falls into sensuality without any limit. He falls into the darkness of the ego, which descends to a level of sensuality that can find expression only in the material world. The material world thereby becomes increasingly heavy and can no longer serve as a path leading the human person toward the greater Truth.

With your strong body, for example, you can serve others and accomplish great things. Or you can subject it to your selfish pleasures without caring in the least about anyone else. If you put your mind to work, you may use it to spread joy around you and develop better ways of living for yourself and others. Or you may exploit it merely to secure what is best for yourself, even at the expense of others.

The problem lies neither in the body nor in matter. The problem lies within you—in your being and in your soul. What does your soul seek, and how does it attempt to satisfy its needs? Where is God in your life? How is the Gospel of Christ embodied in you? And how far are you prepared to continue walking with Christ?

Although a person can freely reject pleasure, he can never escape the pain and sorrow that come from it. He is left with two choices, both bitter. Either he flees from them by throwing himself into the pursuit of still more pleasures and devising new ways of seeking and experiencing them, until his body withers and can no longer respond to the demands of his soul. At that point, he discovers that his soul has become immeasurably more lustful than his body. He then loses the consolation he has spent his entire life seeking and begins to look for it from others, only to experience ever greater anguish.

Or he surrenders to despair and depression, which cause him to lose the meaning of life. They deprive him of the ability to recognize the love others have for him and prevent him from loving them in return. He thus spends his life in suffocating psychological isolation and deadly loneliness.

A person can overcome his sorrow only when he is touched by the grace of God and experiences the joy of living with Him. He then begins to seek true and lasting pleasure—the pleasure that springs from within him, specifically from the presence of God dwelling in him. When he replaces his love for earthly things with love for divine things, he discovers that he has gained both. But this occurs only after he has entered into the experience of repentance, which means a “change of mind.”

As long as we remain attached to earthly things, our cross remains too heavy for us to carry—unless we encounter God, who awaits us at every crossroads, seeking to set us free and opening His arms to embrace us.

Our longing for divine things—for the presence of God within us—transforms our inner vision of everything, and everything acquires a different meaning. This cannot happen without struggle or without a cross. Until a person is freed from enslavement to earthly things, he cannot experience temptations and hardships as crosses that liberate and enliven. In this way, he rises from one spiritual state to a higher one, until he reaches the state described by the Apostle Paul in these beautiful words:

“We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed” (2 Cor. 4:8–9).

The Cross prevents the fundamental inclinations of the world and the flesh from swelling beyond measure. Yet it also grants them the possibility of being transfigured—to pass through the Cross into true vision and complete freedom. Then the Apostle’s description is fulfilled in us:

“As unknown, and yet well known; as dying, and behold, we live; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing all things” (2 Cor. 6:9–10).

The Fathers of the Church teach us that whoever is nourished by the Cross is nourished by the Tree of Life.

Divine Liturgy Variables for Sunday September 27, 2026

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE EIGHT

From on high didst Thou descend, O Compassionate One; to burial of three days hast Thou submitted that Thou mightest free us from our passions. O our Life and Resurrection, Lord, glory be to Thee.

APOLYTIKION OF THE MARTYRS IN TONE FOUR

Thy Martyrs, O Lord, in their courageous contest for Thee * received as the prize the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. * For, since they possessed Thy strength, they cast down the tyrants * and wholly destroyed the demons' strengthless presumption. * O Christ God, by their prayers, save our souls, since Thou art merciful.

APOLYTIKION OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

As deliverer of captives and defender of the poor; healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God; for our souls' salvation.

ORDINARY KONTAKION IN TONE TWO

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

طروبارية القيامة باللحن الثامن

أُنْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مُنَحَّنِينَ، وَقَبِلْتَ الدُّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ أَيَّامٍ، لِكَيْ تُعْغِقَنَا مِنَ الْآلَامِ، فَيَا حَيَاتِنَا وَقِيَامَتَنَا، يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

طروبارية للشهداء باللحن الرابع

شُهِدَاؤُكَ يَا رَبُّ بِجَهَادِهِمْ نَالُوا مِنْكَ الْأَكَالِيلَ غَيْرَ الْبَالِيَةِ يَا إِلَهَنَا. لِأَنَّهُمْ أَحْرَزُوا قُوَّتَكَ، فَحَطَّمُوا الْمُغْتَصِبِينَ وَسَخَقُوا بِأَسْ
الْشَّيَاطِينِ الَّتِي لَا قُوَّةَ لَهَا. فَبِتَوَسُّلَاتِهِمْ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُ خَلِّصْ نَفُوسَنَا.

طروبارية القديس جاورجيوس باللحن الرابع

بِمَا أَنْتَ لِلْمَاسُورِينَ مُحَرِّرٌ وَمُعِيقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ، وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ، وَعَنْ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ
وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشَّهَدَاءِ جَاورْجِيُوسُ اللَّابِسِ الظَّفَرِ، تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهُ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

القنداق باللحن الثاني

يَا شَفِيعَةَ الْمَسِيحِيِّينَ غَيْرِ الْخَازِيَةِ، الْوَسِيطَةَ لَدَى الْخَالِقِ غَيْرِ الْمَرْذُودَةِ، لَا تُعْرِضِي عَنْ أَصَوَاتِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ، بَلْ
تَذَارِكُنَا بِالْمَعُونَةِ بِمَا أَنْتَ صَالِحَةٌ، نَحْنُ الصَّارِخِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ: بِإِدْرِي إِلَى الشَّفَاعَةِ وَأَسْرِعِي فِي الطَّلَبَةِ، يَا وَالدَةَ إِلَهُ،
الْمُتَشَفِّعَةَ دَائِمًا بِمُكْرَمِيكَ.



THE EPISTLE

*Make your vows to the Lord our God and perform them.
God is known in Judah;*

The Reading from the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians. (6:16-7:1)

Brethren, we are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be My people. Therefore, come out from them, and be separate from them," says the Lord, "and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be a father to you, and you shall be My sons and daughters, says the Lord Almighty." Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and spirit, and make holiness perfect in the fear of God.

الرسالة

صَلُّوا وَأَوْفُوا الرَّبَّ إِلَهَنَا. اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي أَرْضِ يَهُودَا. إِسْمُهُ عَظِيمٌ فِي إِسْرَائِيلَ.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ الثَّانِيَةِ إِلَى أَهْلِ كُورِنْثُوسَ.

يَا إِخْوَتِي، أَنْتُمْ هَيْكُلُ اللَّهِ الْحَيِّ، كَمَا قَالَ اللَّهُ، "إِنِّي سَأَسْكُنُ فِيهِمْ، وَأَسِيرُ فِيهِمْ، وَأَكُونُ لَهُمْ إِلَهًا وَهُمْ يَكُونُونَ لِي شَعْبًا. فَلِذَلِكَ أَخْرَجُوا مِنْ بَيْنِهِمْ وَاعْتَرَلُوا"، يَقُولُ الرَّبُّ "وَلَا تَمَسُّوا نَجَسًا. فَأَقْبَلَكُمْ وَأَكُونُ لَكُمْ أَبًا وَتَكُونُوا أَنْتُمْ لِي بَنِينَ وَبَنَاتٍ، يَقُولُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ." وَإِذْ لَنَا هَذِهِ الْمَوَاعِدُ، أَيُّهَا الْأَحِبَّاءُ، فَلْنُطَهِّرْ أَنْفُسَنَا مِنْ كُلِّ أَذْناسِ الْجَسَدِ وَالرُّوحِ، وَنُكْمِلِ الْقَدَاسَةَ بِمَخَافَةِ اللَّهِ.

L'ÉPÎTRE

Priez et rendez grâce au Seigneur notre Dieu . Dieu est connu en Judée, en Israël son Nom est grand.

Lecture de la deuxième du saint apôtre Paul aux Corinthiens.

Frères, nous sommes le temple du Dieu vivant, comme Dieu l'a dit: "J'habiterai et je marcherai au milieu d'eux ; je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple." C'est pourquoi, "Sortez du milieu d'eux, Et séparez-vous", dit le Seigneur ; "Ne touchez pas à ce qui est impur, Et je vous accueillerai. Je serai pour vous un père, Et vous serez pour moi des fils et des filles, Dit le Seigneur tout puissant." Ayant donc de telles promesses, bien-aimés, purifions-nous de toute souillure de la chair et de l'esprit, en achevant notre sanctification dans la crainte de Dieu.



THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke . (5:1:11)

At that time, Jesus was standing by the lake of Gennesaret. And He saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon's, Jesus asked him to put out a little from the land. And He sat down and taught the people from the boat. And when Jesus had finished speaking, He said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch." And Simon answered, "Master, we toiled all night and took nothing! But at Thy word I will let down the nets." And when they had done this, they enclosed a great shoal of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord." For he was astonished, and all that were with him, at the catch of fish, which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid; henceforth you will be catching men." And when they had brought their boats to land, they left everything and followed Him.





الإنجيل

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ لُوقَا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، فِيمَا يَسُوعُ وَقَفَ عِنْدَ بُحِيرَةِ جَنَيْسَارَتَ، رَأَى سَفِينَتَيْنِ وَقِفَتَيْنِ عِنْدَ شَاطِئِ الْبُحِيرَةِ، وَقَدْ انْحَدَرَ مِنْهُمَا الصَّيَادُونَ يُغْسِلُونَ الشَّبَاكَ. فَدَخَلَ إِحْدَى السَّفِينَتَيْنِ، وَكَانَتْ لِسِمْعَانَ، وَسَأَلَهُ أَنْ يَتَّبَاعَهُ قَلِيلًا عَنِ الْبَرِّ، وَجَلَسَ يُعَلِّمُ الْجُمُوعَ مِنَ السَّفِينَةِ. وَلَمَّا فَرَغَ مِنَ الْكَلَامِ، قَالَ لِسِمْعَانَ: "تَقَدَّمْ إِلَى الْعُمُقِ وَالْقُوا شِبَاكَكُمْ لِلصَّيْدِ." فَأَجَابَ سِمْعَانُ وَقَالَ لَهُ: "يَا مُعَلِّمُ، إِنَّا قَدْ تَعَبْنَا اللَّيْلَ كُلَّهُ وَلَمْ نُصِبْ شَيْئًا، وَلَكِنْ بِكَلِمَتِكَ أَتْلُقِي الشَّبَاكَ." فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ، اخْتَارُوا مِنَ السَّمَكِ شَيْئًا كَثِيرًا حَتَّى تَخَرَّقَتْ شَبَكَتُهُمْ. فَأَشَارُوا إِلَى شُرَكَائِهِمْ فِي السَّفِينَةِ الْأُخْرَى أَنْ يَأْتُوا وَيُعَاوَنُوهُمْ. فَاتُوا وَمَلَأُوا السَّفِينَتَيْنِ حَتَّى كَادَتَا تَغْرَقَانِ. فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ سِمْعَانُ بَطْرُسَ، خَرَّ عِنْدَ رُكْبَتَيْ يَسُوعَ قَائِلًا: "أَخْرِجْ عَنِّي يَا رَبُّ، فَإِنِّي رَجُلٌ خَاطِئٌ." لِأَنَّ الْإِنْذِهَالَ اغْتَرَاهُ هُوَ وَكُلُّ مَنْ مَعَهُ لِيَصِيدَ السَّمَكِ الَّذِي أَصَابُوهُ. وَكَذَلِكَ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا ابْنَا زَبْدَى اللَّذَانِ كَانَا رَفِيقَيْنِ لِسِمْعَانَ. فَقَالَ يَسُوعُ لِسِمْعَانَ: "لَا تَخَفْ، فَإِنَّكَ مِنَ الْآنَ تَكُونُ صَيَّادًا لِلنَّاسِ." فَلَمَّا بَلَغُوا بِالسَّفِينَتَيْنِ إِلَى الْبَرِّ، تَرَكُوا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعُوهُ.

L'ÉVANGILE

Lecture de l'Évangile selon Saint Luc

Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth, et que la foule se pressait autour de lui pour entendre la parole de Dieu, il vit au bord du lac deux barques, d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets. Il monta dans l'une de ces barques, qui était à Simon, et il le pria de s'éloigner un peu de terre. Puis il s'assit, et de la barque il enseignait la foule. Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon : « Avance en pleine eau, et jetez vos filets pour pêcher. » Simon lui répondit : « Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre ; mais, sur ta parole, je jetterai le filet. » L'ayant jeté, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet se rompait. Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et ils remplirent les deux barques, au point qu'elles enfonçaient. Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux genoux de Jésus, et dit : « Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme pécheur. » Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à cause de la pêche qu'ils avaient faite. Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de Zébédée, les associés de Simon. Alors Jésus dit à Simon : « Ne crains point ; désormais tu seras pêcheur d'hommes. » Et, ayant ramené les barques à terre, ils laissèrent tout, et le suivirent.

THE SYNAXARION

On September 27 in the Holy Orthodox Church, we commemorate holy Martyr Kallistratos and the holy 49 martyrs with him.

Verses

When Kallistratos' neck with a sword was sundered,
He was joined to the Martyrs' triumphant army.
On the twenty-seventh Kallistratos and company were taken up hence.

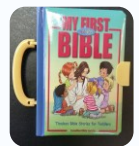
Kallistratos was a soldier. One night, one of his colleagues caught him praying and reported him to the harsh commander Persentinus. He ordered Kallistratos to offer sacrifice to idols, which Kallistratos immediately refused to do. Then Kallistratos was harshly beaten and thrown into the sea, but God's power preserved him, and he emerged from the sea unharmed. Seeing Kallistratos' endurance and his miracles, 49 soldiers came to believe in Christ the Lord, and they were beaten and thrown into prison along with him. In prison, Kallistratos instructed his companions in the Faith and encouraged them. They showed great courage in suffering, and the Lord showed great power through them. The wicked torturer sent soldiers to the prison at night, and they slew Kallistratos and the other 49. They suffered for the truth in 304.

On this day, we also commemorate the Apostles Aristarchos, Zenon and Mark of the Seventy. By the intercessions of Thy Saints, O God, have mercy on us. Amen.



"Let the little children come to me, and do not hinder them, for the Kingdom of heaven belongs to such as these."

Matthew 19:14



CONGRATULATIONS TO

Gregory Samir Kalantzis,
son of Louis Kalantzis & Patricia Chammaa
for his baptism on Sunday, September 27th, 2026 at 3:30 pm

The Youth Ministry of St. George Montreal is proud to welcome you to its family
and wishes you innumerable discoveries with "My First Handy Bible"
because it is never too early to learn the Word of God!



INSTALLATION *of Officers*

We are excited to announce the installation of our new
Teen SOYO and Young Adults officers!

Teen SOYO Officers

President	Cynthia Ibrahim
Vice President	Anjolie Jnaid
Secretary	Christa Hakiema
Treasurer	Jad Hujier
Activity Planner	Dante Beltrano
Social Media Directors	Andrea El-Dick & Noor Nasra
Co-Advisors	Charlize El-Dick & George Louca

Young Adults Officers

President	Serge Al Laham
Vice President	Christina Hayek
Secretary	Xavier Lapointe
Social Media Director	Maya Ageeli

YOUTH DIRECTOR
Hayat Kassab

May God bless them as they serve our Church and community!



For the Senior Parishioners Only

Need a Ride to Church on Sundays?

**The Legacy Fund & the Antiochian Women of St. George
are in the process of Organizing a**

Taxi Service

to help the elderly of our community attend Divine Liturgy on Sunday

Enjoy safe, reliable, and friendly transportation from
your home to church—and back home after the service.

If you are interested, please email us at info@saintgeorgemontreal.org
or call the Church office at 514 276-8533 ext. 200

UPCOMING PARISH EVENTS

Join us and come to the Church to attend church services in person.

For the Live feed, please join us on Facebook

https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live_videos

September 2026

Sunday 27— 1st Sunday of Luke

09:15 am - Sunday Orthros

10:30 am - Divine Liturgy

Wednesday 30

07:30 pm - Men's Brotherhood Meeting in the Youth Center

October 2026

Saturday 3

- * **10:00 am - Men's Brotherhood Big Fall Hike**
- * **02:00 pm - Arabic Classes**
- * **04:00 pm - Children and Youth Choir Rehearsal**
- * **06:30 pm - Vespers**
- * **07:30 pm - Young Adults Meeting**
- * **07:30 pm - Arabic Bible Study Group**



Sunday 4— 2nd Sunday of Luke

* **09:15 am - Sunday Orthros**

* **10:30 am - Divine Liturgy**

Tuesday 6

08:30 pm - Men's Brotherhood Online Meeting

Wednesday 7

- * **07:00 pm - Antiochian Women Executive Meeting Via Teams Meeting**

Saturday 10

- * **02:00 pm - Arabic Classes**
- * **04:00 pm - Mother's Group Gathering**
- * **04:00 pm - Children and Youth Choir Rehearsal**
- * **06:30 pm - Vespers**
- * **07:30 pm - Young Adults Meeting**

Prayers Offered for the living

For the Orthodox Servants of God:

Fr. Stephen Tewfik; Milena; Robert Padilla; Nancy Maker; Zeina; Reem Assaf;
Khalil Ghoson; Enriqu  ; Julie Grillakis; Sophia Jabbour; Elie Doro; Mary Aboud;
Jos  e Bernaquez; Gaby, Nada & Nicolas Mouacdi  

Memorials today

Salimeh Khoury (Newy dep.); Pierre Souaid (Newly dep.); Kamel Marzouk (Newly dep.);
Eddy George Charley (9 days); Ferial Nasnas Habib (9 days); Laurice Elias (6 months);
Michael Elias Rahal; Elias Jabbour; Ghassan Chamandy (9 years); Theo & Violet Michel;
Jana Assaf; Louis Shaheen; Rahili & Joseph Assaf; Ibrahim & Salimi Shaheen; Atbeh,
Diab, Nagla, Mickael, Adele, Moussa, Chakebe, Eid & Faouzia Makarios
Jamelie, Mitri, Ibrahim & Joseph Mitri;

Our heartfelt sympathies to

The Khoury family on the loss of Salimeh,
who fell asleep in the Lord in Palestine on September 21
The Souaid family on the loss of Pierre, who fell asleep in the Lord on September 20
The Marzouk family on the loss of Kamel, who fell asleep in the Lord on September 16
The Charley family on the loss of Eddy, who fell asleep in the Lord on September 13
The Nasnas & Habib families on the loss of Ferial,
who fell asleep in the Lord on September 12

Congratulations to

Christian-Joseph Na  m & Natalie Melnyk
&
Tiffany Ann Samaan & Seyed Kiamehr Moussavikafi
who were united in Holy Matrimony yesterday

Removal of Crowns; "God crown them with Honor & Glory"

Michael Yaylagul & Gabriella Laura Norma Calisto

Chrismation today

Thomas John Cassandra, son of Mauro Cassandra & Rose Arruda

Baptism today at 3:30 pm

Gregory Samir Kalantzis, son of Louis Kalantzis & Patricia Chammaa

Forthcoming Weddings Saturday, October 3rd at 3:00 pm

Fadi Yazji, son of Bassam Yazji & Nabila Al Sayegh to
Lynn Haddad, daughter of Nader Haddad & Jinane Bassous

انضموا إلينا بحضوركم شخصياً إلى الكنيسة للمشاركة في الخِدم الكنسيّة
يمكنكم متابعة البث المباشر على صفحة الفيسبوك الخاصة بكنيستنا
https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live_videos

أيلول ٢٠٢٦

الأحد ٢٧

- * صلاة السحرية ٩:١٥ صباحاً
- * القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً

الأربعاء ٣٠

- * اجتماع فرقة الرجال ٧:٣٠ مساءً

تشرين الأول ٢٠٢٦

السبت ٣

- * Men Brotherhood - رحلة تسلّق الجبال ١٠ صباحاً
- * دراسة اللّغة العربيّة ٢:٠٠ ب.ظ
- * تدريبات جوقة أطفال كنيسة القديس جاورجيوس ٤ مساءً
- * صلاة الغروب ٦:٣٠ مساءً
- * اجتماع الشبيبة ٧:٣٠ YAM مساءً
- * دراسة إنجيليّة باللّغة العربيّة ٧:٣٠ مساءً

الأحد ٤

- * صلاة السحرية ٩:١٥ صباحاً
- * القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً

الأربعاء ٦

- * اجتماع فرقة الرجال أونلاين ٨:٣٠ مساءً

الأربعاء ٧

- * اجتماع السيّدات الأنطاكيّات—أونلاين- ٧:٠٠ مساءً

السبت ١٠

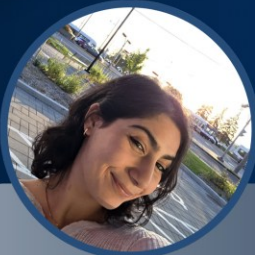
- * دراسة اللّغة العربيّة ٢:٠٠ ب.ظ
- * اجتماع فرقة الأمّهات في المركز الرعائي ٤ مساءً
- * تدريبات جوقة أطفال كنيسة القديس جاورجيوس ٤ مساءً
- * صلاة الغروب ٦:٣٠ مساءً
- * اجتماع الشبيبة ٧:٣٠ YAM مساءً



Church School 2026-2027

Meet

Our Teachers



Christina Hayek
Pre-school Teacher
& Group Lead

**Don't worry !
Prepare your lesson, trust
in the Holy Spirit, and let
Him do the rest.**



Lana Lutfi
Pre-school Teacher

**Prepare your heart through
prayer, love your students,
lead by example, and trust
the Holy Spirit to grow their
faith.**



Marie-Noël Chayeb
Pre-school Teacher

**Lead by example,
reflecting Christ's love
and light to your
students.**



Nousia Lutfi
Grades 1 & 2 Teacher
& Group Lead

**Teach with love, patience,
and faith, what you plant
in a child's heart can last
a lifetime.**



Rouba Khouri
Grades 1 & 2 Teacher

**Love the Lord's children
dearly, love them equally,
and call them by their
name.**



Kh. Souhaila
Back up Teacher

**Teaching Sunday School
is more than giving a
lesson, it's letting God's
love shine through you.**



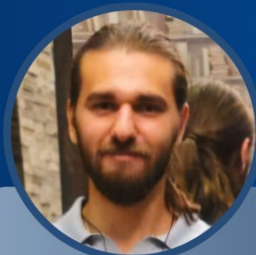
Bassam Louca
 Grades 3, 4 & 5 Teacher
 & Group Lead

Pray for each student by name, keeping their unique needs and circumstances in mind.



Magda Naim
 Grades 3, 4 & 5 Teacher

Teach with love and patience, reflecting Christ's love and guiding your students closer to Him and His Church.



Mario Alhaj
 Grades 3, 4 & 5 Teacher

Show Christ, the Good Teacher, in every Scripture story and lead students to live the Gospel.

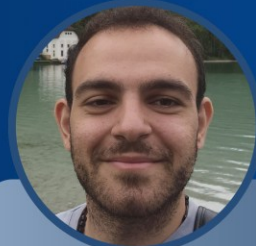
MAY GOD GUIDE your steps



Nadia Farah
 Grades 6 & sec. 1 Teacher
 & Group Lead

Love and trust in the Lord, our strength, rock, refuge, and salvation.

Inspired by Psalm 18:1-2



Serge Ellaham
 Grades 6 & sec. 1 Teacher

Keep your heart open because sometimes we are the ones who are learning from the children



Emad Kassab
 Sec. 2, 3 & 4 Teacher
 & Group Lead

All that is needed is to lead with Christ's love.



Catherine Louca
 Sec. 2, 3 & 4 Teacher

You can't force a teenager to love God. You can, however, show them what loving God looks like.

"Do you understand what you are reading? And he said, "How can I, unless someone guides me?"

Acts 8: 30-31



Dr. Viviane Habib

Sec. 5 & CEGEP Teacher
& Group Lead

1 John 2:10
**"He who loves his brother
abides in the light"**



Rawane Saliby

Sec. 5 & CEGEP Teacher

**Listen to and learn from
your students, connecting
faith to real-life experiences
so you can grow closer to
God together.**



Myrna Abboud

Back up teacher

**Teach by example, not only
by words. Help children love
God and build a personal
relationship with Him so they
may follow Him.**

As we embark on another church school year, we are excited to partner with you in nurturing the spiritual lives of your children. Together, we can help them grow in their faith and understanding of God's Word.

We welcome all participants between the ages of 4 and 19 to join our church school classes.

We look forward to a year filled with learning, fellowship, and love for Christ.

Although the registration deadline has passed, we are always happy to welcome new children to our Church School! If you or someone you know would still like to register, please use the link below:

<https://bit.ly/ChurchSchool26-27>



DIOCESE OF OTTAWA, EASTERN CANADA & UPSTATE NEW YORK

2026 FALL RETREAT

In Your Light We Shall See Light: From the Divine Liturgy to the Liturgy of Everyday Life

PRESENTED BY

FR. DAMASKINOS ISSA

OCTOBER 30 - NOVEMBER 1, 2026

SAINT ELIAS CATHEDRAL OTTAWA



REGISTRATION

DEADLINE OCTOBER 22, 2026

STELIASCATHEDRAL.COM/FALL-RETREAT

COURTYARD BY MARRIOTT OTTAWA EAST

200 COVENTRY ROAD

OTTAWA, ON K1K 4S3

RESERVATION CODE: EFR-S

DISCOUNT RATE ENDS: FRI, SEP 25, 2026

KING @ \$169, TWO QUEENS @ \$179

PROMOTE YOUR BUSINESS WITHIN YOUR COMMUNITY

Advertise your business in our weekly bulletin and benefit from:

- Printed bulletin distributed to approximately 200 people per week.
- Emails sent to the full parish, 1,200 + families
- Published on the website to 800 + monthly visitors.

For more information, email us at:

info@saintgeorgemontreal.org

PROJECT MANAGER - ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RBQ # 5842-3856-01



RBQ # 5842-3856-01

Rénovations
4.C.Zons Inc.

26 Ave Quintal, Laval QC H7N4V4
renovations4czons@gmail.com

Hilal AL-SADDY
(514) 998-5956

OUR GRATITUDE FOR ENTRUSTING OUR PROFESSIONAL TEAM IN ALL
RENOVATION FIELDS TO MAKE YOUR REMODELING DREAM COME TRUE:



Kitchen & Bathroom Remodeling
Cabinet Cuisine

Excavation - French Drain - Sump Pump

Basement - Sous-Sol - Walls & Drywall

Roofing & Shingles - Toit & Bardeau

Plumbing - Heat Tank - Plomberie

Electricity - Thermopomp

Pavés Unis - Asphalt

Flooring - Plancher

Painting & Plastering

Maçonnerie - Brick - Siding

Exterior - Deck - Cazebo - Cabanon



Plus loin • Even further


Donate today



go.saintgeorgemontreal.org/donate

 **SMART STREAM**

Résidentiel et commercial
Commercial & Residential

 Systèmes d'irrigation/Irrigation Systems

 Éclairage extérieur/Outdoor Lighting

DANNY ALFONSI

Tel: 514.898.6210
danny@smartstream.ca
smartstream.ca

Faites confiance à votre courtier qui répond à vos besoins d'assurance.



Firas Radwan

Courtier en assurance de dommages

Habitation-Automobile-Entreprises

Cell: (514) 991-9070

Fax: (450) 965-8008

f.radwaninsurance@gmail.com

LASSURANCE INC.

255 Boul De Gaulle, Lorraine, QC, J6Z 4H1

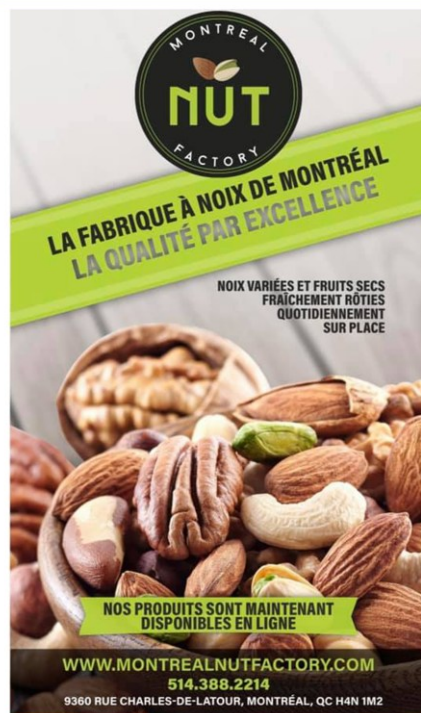
PROMOTE YOUR BUSINESS WITHIN YOUR COMMUNITY

Advertise your business in our weekly bulletin and benefit from:

- Printed bulletin distributed to approximately 200 people per week.
- Emails sent to the full parish, 1,200 + families
- Published on the website to 800 + monthly visitors.

For more information, email us at:

info@saintgeorgemontreal.org



RBC Dominion Securities Inc.

Jason Rahal Group of RBC Dominion Securities

www.jasonrahal.com



Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc.* and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under licence. ©RBC Dominion Securities Inc. 2026. All rights reserved. 26_90328_JCS_003



Men's Brotherhood
— invites you to a —

Big Fall Hike

Mount Royal Park

Saturday, October 3 · 10 AM

We meet at the parking lot near bus 144 station
(Des Pins/Peel).

Everyone is welcome to hike with us.

No registration required. Just show up at 10 AM.

Let's enjoy the fall wonders together!

Sunday, September 20th, 2026
Installation of the Parish Council Members



Sunday, September 20th, 2026

**Presentation of the Icon of St. Raphael to
our Youth Director, Hayat Kassab and
her family
for the birth of their baby girl Rafaella**

**Sunday, September
20th, 2026**
**Blessing of the Icon of
the Feast of the
Elevation of the Cross**



CREATIVE FESTIVALS 2026

CERTIFICATES OF EXCELLENCE



We were pleased to present Certificates of Excellence to our Creative Festivals participants last Sunday. We congratulate all of our children for their creativity, hard work, and for sharing their God-given talents with our parish community!

No.	Student Name	Grade	Award	Rank
1	Gabriel Samaan	1st Grade	Silver	—
2	Brando Baniamam	2nd Grade	Bronze	—
3	Nicholas Azar	2nd Grade	Bronze	—
4	Théodore Laberge	2nd Grade	Bronze	—
5	Alexi-Cruz Baniamam	3rd Grade	Bronze	—
6	Elizabeth Taraboulsi	3rd Grade	Silver	3rd
7	Firas Samaan	3rd Grade	Bronze	—
8	Jude Maheux	3rd Grade	Bronze	—
9	Lyne Kaznji	4th Grade	Bronze	—
10	Leanna Baniamam	5th Grade	Bronze	—
11	Elaine Legaré	7th Grade	Silver	2nd
12	Christia Saadeh	8th Grade	Gold	1st
13	Emily Makhoul	Pre-K	Parish Level	—
14	Emma Laberge	Pre-K	Parish Level	—
15	Eveline Laberge	Pre-K	Parish Level	—
16	Luca Tuhmah	Pre-K	Parish Level	—
17	Michaela Azar	Pre-K	Parish Level	—

Well done to all our participants!

